

PROFILES, CEILING CENTERS AND FRAME CORNERS IN EXPANDED POLYSTYRENE FOR INDOOR USE
 ZIERLEISTEN, ROSETTEN UND VIERTELBÖGEN AUS EXPANDIERTEM POLYSTYROL FÜR DEN INNENBEREICH
 PROFILÉS, ROSACES ET COINS EN POLYSTYRÈNE EXPANSÉ POUR USAGE INTÉRIEUR
 SIERLIJSTEN, ROZETTEN EN HOEKSTUKKEN IN GEËXPANDEERD POLYSTYREEN VOOR BINNENSHUIS GEBRUIK



Characteristics

EIGENSCHAFTEN

CARACTÉRISTIQUES

KENMERKEN



Lightweight

Leicht - Léger - Licht



100% recyclable

100% recyclebar - 100% recyclable - 100% recycleerbaar

Technical informations

TECHNISCHE INFOS

INFOS TECHNIQUES

TECHNISCHE GEGEVENS



Material

Expanded polystyrene (EPS)

Basismaterial

Expandiertes Polystyrol (EPS)

Composition

Polystyrène expansé (EPS)

Basismateriaal

Geëxpandeerd polystyreen (EPS)



Density

Dichte

35 kg/m³

Densité

Dichtheid



Temperatures resistance

Temperaturbeständigkeit

Max. + 70°C

Résistance à la température

Temperatuurbestendigheid



Fire resistance

Brandschutzklasse

Euroclass E

Résistance au feu

Brandweerstand



Dimensions

Length of a profile: 2m (tolerance: +/- 5 mm)
 Ceiling centers and corners: depending on the model
 (Tolerance +/- 5 %)

Abmessungen

Länge eines Zierprofils: 2m (Toleranz +/- 5 mm)
 Rosetten und Viertelbögen: modellabhängig (Toleranz +/- 5 %)

Dimensions

Longueur des moulures : 2m (tolérance +/- 5 mm)
 Rosaces et coins : en fonction du modèle (+/- 5 %)

Afmetingen

Lengte van een sierlijst: 2m (tolerantie: +/- 5 mm)
 Rozetten en hoekstukken: afhankelijk van het model (+/- 5 %)


Product range

Profiles starting with the letter E (e.g. E10)
Ceiling centers starting with the letter B (e.g. B15)
Frame corners starting with the letter C (e.g. CL1)


Produktsortiment

Leisten, deren Produktbeschreibungen mit einem E beginnen (z.B. E10)
Rosetten, deren Produktbeschreibungen mit einem B beginnen (z.B. B15)
Viertelbögen, deren Produktbeschreibungen mit einem C beginnen (z.B. CL1)


Gamme de produits

Les profilés commençant par la lettre E (p.ex. E10)
Les rosaces commençant par la lettre B (p.ex. B15)
Les coins commençant par la lettre C (p.ex. CL1)

Productgamma

De sierlijsten die beginnen met de letter E (bv. E10)
De rozetten die beginnen met de letter B (bv. B15)
De hoekstukken die beginnen met de letter C (bv. CL1)


Volatile organic compound (VOC)

According French regulations

Flüchtige organische Verbindungen (VOC)

Gemäß französischen Richtlinien

A+

Composés organiques volatils (COV)

Selon réglementation française

Vluchtigeorganische stoffen (VOC)

Volgens Franse regelgeving

Application

VERARBEITUNG - CONSEILS DE POSE - INSTRUCTIES VOOR PLAATSING

Storage and installation conditions:

Required storage temperature: +10°C < +25°C. Relative humidity: 45% to 65% - Flat, sheltered from the sun and from humidity.

Store profiles at room temperature 24h before installation (T: 18°C to 22°C - r.F.: 45% to 65%)

Lagerung und Bedingungen für die Verarbeitung:

Erforderliche Lagertemperatur: +10°C < +25°C - Relative Luftfeuchtigkeit: 45% bis 65% - liegend, vor Sonneneinstrahlung geschützt und trocken zwischenlagern.

Leisten 24h vor der Verarbeitung bei Wohnraumklima lagern (T: 18°C bis 22°C - r.F.: 45% bis 65%)

Conditions de pose et de stockage :

Température de stockage requise : +10°C < +25°C - Humidité relative : 45% à 65% - à plat, à l'abri du soleil et de l'humidité.

Stockez les profilés à température ambiante 24h avant la pose (T : 18°C à 22°C - r.F. : 45% à 65%)

Montage en opslagvoorwaarden:

Vereiste opslagtemperatuur: +10°C < +25°C. Relatieve vochtigheid: 45% tot 65% - Plat, beschut tegen zon en vocht.

Plaats profielen 24 uur voor de installatie op kamertemperatuur (T: 18°C tot 22°C - r.F.: 45% tot 65%)

Surfaces:

Suitable laying surfaces: indoor plastered or papered surfaces, coated plaster. Surfaces must be clean, dry, free from dust, degreased and flat; rough down if necessary.

Fitting on a wet backing surface, in forced drying conditions or exceptionally high temperature are to be ruled out.

Untergrund:

Geeignete Untergründe: tapezierte, unbeschichtete und beschichtete Putzflächen. Die Flächen müssen tragfähig, sauber, trocken, staubfrei, fettfrei und eben sein (ggf. anschleifen und reinigen).

Verarbeitung auf feuchtem Untergrund, mit beschleunigter Trocknung, sowie sehr hohe Temperaturen, sind zu vermeiden.

Surface de pose :

Supports appropriés : surfaces intérieures plâtrées ou tapisées, plâtre enrobé. Propres, sèches, dépolissées, dégraissées et planes; dépolir au besoin.

Pose sur support humide, dans des conditions de séchage forcé ou lors de très hautes températures sont à exclure.

Ondergrond:

Volgende ondergronden zijn geschikt: gips, behang, verpakte gips. De drager moet absoluut rein, droog, ontstof, ontvet en vlak zijn.

Aanbrengen op een natte ondergrond, in geforceerde drogingsomstandigheden of bij extreem hoge temperatuur moeten worden uitgesloten.

Tools:

PS saw and **decoflair®** mitre-box

Werkzeug:

PS-Säge und **decoflair®**-Gehrungslade

Outillage :

Scie pour PS et boîte à coupe **decoflair®**

Gereedschap:

PS zaag en **decoflair®** verstekbak

Adhesive and joints:

Glue: **decoflair®** CM or **DECOFIT®** P

Filler and jointing material: **decoflair®** CM or **DECOFIT®** P
Width of joints: 2-3mm

Kleber und Verfügung:

Kleber: **decoflair®** CM oder **DECOFIT®** P

*Verfügung und Spachtelung: Spachtelkleber **decoflair®** CM oder **DECOFIT®** P
Stoß- und Gehrungsfugenbreite: 2-3mm*

Colle et joints :

Colle: **decoflair®** CM ou **DECOFIT®** P

Jointoiment et enduit : **decoflair®** CM ou **DECOFIT®** P
Largeur des joints : 2-3mm

Lijm en voegen:

Lijm: **decoflair®** CM of **DECOFIT®** P

*Plamuur en voegmateriaal: **decoflair®** CM of **DECOFIT®** P
Breedte van de voegen: 2-3mm*

Cleaning product for **decoflair®** CM and **DECOFIT®** P (before hardening): water
After hardening: mechanically

Reinigungsmittel bei nicht trockenem Spachtelkleber **decoflair®** CM und **DECOFIT®** P: Wasser
Nach Trocknung: mechanisch

Produit de nettoyage avec colle **decoflair®** CM et **DECOFIT®** P (avant séchage) : Eau
Après séchage : mécanique-ment

Reinigingsmiddel voor **decoflair®** CM en **DECOFIT®** P (voor het drogen): water
Na het drogen: mechanisch

Treatment of the surface: **decoflair®** decorative elements must be painted.

Solventfree paints (e.g.: dispersion paints, acrylic lacquers, etc.)

Test coat recommended. Observe paint manufacturer specifications. Lime paints, silicate paints, silicone resin emulsion paints and their mixtures must not be used.

Oberflächenbearbeitung (Anstrich):

Die dekorativen Elemente von **decoflair®** müssen mit einem Endanstrich beschichtet werden.

Wasserverdünnbare Dispersionsfarben und Dispersionslacke auf Acryl- oder PU-Basis sowie bedingt Alkydharzlacke.

Probeanstrich grundsätzlich empfohlen. Angaben der Farbersteller beachten. Kalkfarben, Silikatfarben, Siliconharzfarben Mischprodukt dürfen nicht eingesetzt werden.

Finition :

Les éléments décoratifs **decoflair®** doivent être peints. Peintures sans solvant (p.ex.: peintures de dispersion, laques acryliques, ...).

Essai de peinture préalable recommandé. Respecter les indications du fabricant de peinture. Ne pas utiliser de peintures à la chaux, peintures au silicate, peintures à l'émulsion de résine de silicone et leurs mélanges.

Behandeling van de oppervlakte:

decoflair® decoratieve elementen moeten worden geverfd. Zonder solventen (bijv. dispersieverf, acryllak,...).

Voorafgaande verftest aanbevolen. Aanwijzingen van de verffabrikant respecteren. Gebruik geen kalkverven, silicatuurverven, siliconenharsemulsionverven en hun mengsels.

Special Instructions

BESONDERE HINWEISE - INDICATIONS SPECIALES - SPECIALE VOORSCHRIFTEN

Regulation concerning dangerous substances: **decoflair®** polystyrene products are to be classified neither under "very toxic" nor under "toxic", according to the regulations concerning dangerous substances.

Gefahrstoffverordnung: Die **decoflair®**-Produkte aus Polystyrol sind gemäß der Gefahrstoffverordnung weder unter „sehr giftig“ noch unter „giftig“ einzustufen.

Règlement sur les matières dangereuses : Les produits **decoflair®** en polystyrène ne sont à classer ni sous „très toxique“ ni sous „toxique“, d'après le règlement sur les matières dangereuses.

Voorschriften betreffende gevaarlijke stoffen:

De **decoflair®** polystyreen producten worden niet geklasseerd onder de noemer 'zwaar toxisch' noch 'toxisch', volgens de regeling in verband met gevaarlijke stoffen.

Important notes: The elements are strictly decorative to the exclusion of any structural function; they are not designed to withstand loads and should be isolated by flexible joints from elements likely to convey strains or movements.

Wichtiger Hinweis: Die Produkte sind rein dekorativ und weisen keinerlei zweckgebundene Funktionen auf. Sie sind nicht konzipiert Lasten zu tragen und sollten durch einseitige Verklebung von Elementen getrennt werden, die Bewegung oder Verschiebung übertragen.

Notes importantes : Les éléments, destinés à un usage intérieur, sont strictement décoratifs à l'exclusion de toute fonction structurelle; ils ne sont pas conçus pour supporter des charges et doivent être isolés par des joints souples des éléments susceptibles de transmettre des efforts ou des déplacements.

Belangrijke opmerkingen: De elementen hebben een louter decoratieve functie. Dit betekent dat elke structurele functie is uitgesloten. Ze zijn niet ontworpen om bestand te zijn tegen gewicht en ze moeten door flexibele voegen geïsoleerd worden van elementen die waarschijnlijk spanningen of bewegingen overdragen.

Physical properties of the products and the laying surfaces cause different natural expansion coefficients, and induce that the joint and the glue move so that the joint can be seen. This fact does not constitute grounds for complaint. Must be handled carefully. Excessive pressure may damage the product or cause the product to snap which may lead to the projection of debris.

Physikalische Eigenschaften der eingesetzten Produkte und der Untergründe bewirken, dass die natürlichen, thermisch und klimatischbedingten Ausdehnungskoeffizienten unterschiedlich sind, so dass sowohl die Kleberfuge als auch die Verfugung und Spachtelung sich abzeichnen können. Daraus leitet sich kein Gewährleistungsanspruch ab.

Bitte sorgfältig handhaben. Zu hoher Druck kann das Produkt beschädigen oder den Bruch des Produkts verursachen. Dies kann dazu führen, dass Partikel weggeschleudert werden.

Les propriétés physiques des produits et des supports utilisés provoquent des coefficients de dilatation naturels différents. Ces caractéristiques naturelles peuvent mener à des mouvements au niveau du joint et laisser apparaître le joint. Cette situation ne constitue pas un motif de plainte.

A manipuler prudemment. Une pression trop importante peut marquer le produit ou provoquer la cassure du produit, ce qui peut entraîner la projection de débris.

Fysische eigenschappen van de gebruikte producten en de gebruikte ondergronden hebben als resultaat dat de natuurlijke uitzettingscoëfficiënten verschillend zijn. Deze natuurlijke kenmerken kunnen ertoe leiden dat de voegen licht zichtbaar worden. Deze situatie kan geen motief zijn voor een klacht.

Voorzichtig behandelen. Een te grote druk kan het product beschadigen of doen breken, wat kan leiden tot wegspringende deeltjes.

Legal Information

RECHTSINFORMATION - INFORMATIONS LÉGALES - LEGALE INFORMATIE

This technical data sheet has been prepared in accordance with the current state of our knowledge. We reserve the right to make modifications without prior notice. Without a written agreement to the contrary, our studies, descriptions, notices, advice or other technical documents concerning the functionality, behaviour or performance of goods are supplied as an indication only according to the common use of the goods under normal conditions of application, use and climate (moderate European regions), or those indicated to us by customers in writing. Save for the existence of fraud or gross negligence on our part, these studies, recommendations and other technical documents do not engage our liability. It is the customer's responsibility to check that they are suitable for the intended use.

Dieses technische Datenblatt wurde gemäß unserem aktuellen Wissensstand erstellt. Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung jederzeit Änderungen vorzunehmen. Sofern nicht schriftlich anders vereinbart, dienen unsere Untersuchungen, Zeichnungen, Hinweise, Ratschläge und sonstigen technischen Unterlagen in Bezug auf Funktion, Verhalten und Leistung der Produkte ausschließlich zu Informationszwecken und beziehen sich jeweils auf den üblichen Gebrauch der Produkte bei normalen Anwendungs-, Einsatz- und Klimabedingungen (gemäßigtes europäisches Klima) bzw. auf die uns vom Kunden schriftlich mitgeteilten Hinweise. Sofern nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit unserer Seite vorliegt, ist unsere Haftung auf Grundlage dieser Untersuchungen, Empfehlungen und anderer technischer Unterlagen ausgeschlossen. Es obliegt dem Kunden, sie zu überprüfen und die Eignung für den vorgesehenen Anwendungszweck zu prüfen.

La présente fiche a été rédigée conformément à l'état actuel de nos connaissances. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications sans avertissement préalable. Sauf en cas de convention contraire par écrit, nos études, croquis, avis, conseils et autres documents techniques relatifs à la fonctionnalité, au comportement ou aux rendements éventuels des marchandises sont données à titre indicatif et en fonction de l'utilisation la plus commune des marchandises dans des conditions normales d'application, utilisation et climat (régions moyennes d'Europe) ou de ce qui est indiqué par écrit par le client. Sous réserve de l'existence de dol ou de faute grave de notre part, lesdites études, recommandations et autres documents techniques n'engagent pas notre responsabilité. Il incombe au client de les vérifier et de vérifier leur adéquation avec l'usage auquel il les destine.

Deze fiche werd opgesteld volgens de huidige stand van onze kennis. Wij behouden het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving. Tenzij door ons schriftelijk bevestigd, zijn alle studies, schetsen, meningen, raadgevingen of andere technische documenten over de eventuele functie, gedrag of prestaties van de goederen louter indicatief. Het materiaal kan alleen worden aangewend in functie van het meest courante gebruik bij normale toepassing en klimaatomstandigheden (gematigd Europees klimaat) of in de omstandigheden die ons schriftelijk door de klant worden voorgesteld en door ons worden goedgekeurd. Onder voorbehoud van kwaad opzet of zware fout aan onze kant, vallen deze studies, aanbevelingen en andere technische documenten niet onder onze verantwoordelijkheid. Het is aan de klant om ze te controleren en na te kijken of het materiaal geschikt is voor het gebruik dat hij ermee beoogt.

